

Title: L'Organisation Politique du Rwanda au début de l'Occupation Belge (1916). Notes rédigées par le R.P. Classe, des Pères Blancs, Mission de KABGAYI, à la demande de l'Administration Belge. 28 août, 1916. 11 pages.

URL: http://ufdc.ufl.edu//AA00001865/00001

Site: University of Florida Digital Collections

leurs biens.

Notes rédigées par le R.P.Classe, des Pères Blancs, Mission de KABGAYI, à la demande de l'Administration Belge. 28 août, 1916.

Le régime politique du Ruanda peut être assez exactement assimilé au régime fécdal

Toute l'autorité cet, en thécrie, entre les mains de MUSINGA-YUHI, le "Meami" ou Rei. (MUSINGA est son nom de Mututsi, YUHI son nom de roi.) En "réalité" l'autorité est au moins partagée avec la "Reine Mère", dans le cas actuel "Nyira Yuhi" c'est a dire "la mère de Yuhi", (son nom de mututsi est "Emjogera",) et les grands chefs, frères ou veveux de Nyira Yuhi. Ces grands chefs ont regu, soit de MUSINGA, soit de son frère "RWABUGIRI" (ou "KIGELI" de son nom de roi) les plus belles provinces du Ruanda, et en général les provinces excentriques. Les Provinces du centre sont surtout morselées entre les différents grands chefs, qui tiemnent à y avoir toujours au moins quelques villages. Ces provinces sont le "Nduga" appelé par les Banyarmanda "le coeur du Ruanda", et le "Marangara" pays dans lequel se trouve la missign de Entagayi; le Marangara est en quelque sorte le pays sacré des Entutsi, et tout chef un peu important du Ruanda tient à y avoir une habitation "rugo" avec quelques Enhutu. MUSINGA est, d'ailleurs comme tout "mwami" de la famille des "Banyeginya", sa mère est de la famille des "Bega". Ce sont les deux plus grandes familles batutsi, et elles sont importantes à retenir, parce que là est la source de la plupart des intrigues qui se nouent à Nyanza, source aussi des changements fréquents dans les chefferies les Bega sont en réalité les ennemis des Banyeginya qu'ils cherchent à déposséder de

La jalousie d'ailleurs est le mal des Entutsi, d'où le proverbe "Enkondi kamase Abatutsi", cette petite chose qui a détruit les Entutsi.

La puissance des Bega vient de ce que c'est cette famille qui a fait MUSINGA grand chef du Ruanda. MUSINGA n'est pas en effet un "Mwami" légitime. Lorsque RWA BUGIRI mourut en 1894, il eut pour lui succéder "Mibambwe" son fils ainé. (Le muami choisit parmi ses enfants son successeur, il n'a pas le droit d'aînesse. L'enfant choisi est indiqué, après la mort du mwami par les grands "Biru" ou gardiens des coutumes; ces "Biru" appartienment à la famille mut toi des "Batsobe" dont les chefs sont le vueyx "Rulangirashamba" et maintenant surtour son fils "Gashamura" qui habite à "Rumhi" à 5 1/2 houres au N.O. de Kigali, près de la Nyavarongo.) Milambwe fut chef à poine une armée. Une coalition se forma entre "la Mère officielle" de Mibambwe, qui était Kanjogera, alors "Nyira Mibambwe", maintenant "Nyira Yuhi" (car tout mwami doit avoir une more si sa more naturelle est morte, et c'était le cas pour Mibambse, on lui donne une mère officielle.) et les frères de Enjogera, surtout Mabale, mort en 1912, et Ruhinangiko, puis leurs neveux et leurs cousins, Ruamagnum, actuellement chef du Budaha, sur la route de Rubengera à Mabgayi, Rwidegembya, Mpetamatehama, tous Bega, pour faire du petit MUSINGA, fils unique de Kanjogera, le meami. Le motif de cette révolution était que MUSINGA, agé environ de 10 à 12 ans, ne pourrait règner, que par suite l'autorité serait exercée par Nyira Yuhi et ses frères, donc passerait entre les mains des Bega. Mibambre fut attaqué chez lui à Rutshantsu, à 1 heure au Sud de Rabayi, fut vaincu et se brûla dans sa hutte. La plupart des chefs Banyeginya furent déposséés de leurs chefferies, remplacés par des Bega ou par des amis des Bega, les frères de Milambue furent tués, c'était les "Migina" (nom donné aux enfants de tout muami s'appelant Kigeri) à l'exception de Mahozamihigo, qui a une partie des collines du Marangara et du Mulera, de Tehitatire teha Rua bugiri, qui commande une partie du

Benamulare, (mission d'Isavi) de Sharangabo, qui a une partie du Buganga, (E; de Kigali) et du fameux Nyindo bien connu du Gouvernement Belge. L'origine irrégulière du pouvoir de MUSINGA et la cause pour laquelle les Banyarmanda acceptent si facilement les légendes et tous les bruits du nouveau musmi devant venir, comme Bilegeya... Maintenant cependant MUSINGA est accepté et ce n'est plus que rarement qu'on entend "e'est le musmi des Batutsi".

Les principaux chefs de la famille des Bega sonts Ruidegembya, la tôte incontestée du parti après Nyira Yuhi (la mère de MUSINGA) C'est l'homme le plus riche en troupeaux de tout le Ruanda. Il est chef d'a peu près tout le pays entre la forêt et le las Kivu, vers Tehangugu (le Kinyaga), il a une grande partie du Marangara, des villages entre Rubengeri et le Manage, entre autre Galco, il en a vers Kigali (N.E.) la plupart des troupeaux qui sont dans le Bigege, (E. de Kisenyi) le Ruhengeri sont à lui... C'est l'homme le plus politique du Ruanda, et sous des dehors toujours polis (autant qu'un Mututsi puet l'être) l'homme, qui avec Myira Yuhi, déteste le plus les Européens quelqu'ils soient. (mais maintenant Rwidegembra es complètement changé et très serviable ainsi que ses fils) Tous deux ont compris depuis de longues amées qu'aves les Européens leur pouvoir absolu doit toujours éferoître, d'en leurs efforts pour empêcher toute civilisation européenne et surtout l'instruction Ces sentiments d'ailleurs, à un degré plus ou moins procnencé, sent partagés par tous les Bega d'abord, mais aussi par les autres Batutsi, quoique les Banyeginya sont plus favorables. D'ailleurs, puisque je suis sor ce sujet, je me permettrai d'exprimer une idée personnelle fruit de 15 ens d'observation, idée que je ne voudrais pas émettre dans un rapport officiel surtout au début d'une occupation qui demande nécessairement une très grande prudence d'action. En général ce q i domine chez les grands Batutei et leurs suivants c'est un parfait mépris des Européens (Sur ce point depuis l'arrivée de M. Declerck il y a aussi un très grand changement en bien c'est de tout en tout) Les Batutsi sont satisfaits de leur civilisation, se cocient supérieurs aux Européens, qu'ils estiment venir dans leur pays parse qu'ils manquent de tout chez eux. Ils les meprisent parce qu'ils ne sacrifient pas tout aux troupeaux, parce qu'ils mangent moutons, poules, ceufs, ne se cachent pas pour prendre leurs repas; leur reprochent leurs idées de justice. Il faut aussi dire que la politique suivie par l'ancien gouvernement les a confirmés dans leur idée de supériorité; tout butin d'expédition militaire étant livré à MUSINGA, couramment on disaits "Le Résident est le lieutenant du roi "Unwant yamushatse", il l'a pris à son service Excuser cette digression intempestives elle peut faire comprendre le caractère et souvent les manières de faire des Batutei. Après Rwidegembya viennents Kayondo, cousin germain comme Rwidegembya, de MUSINGA; il a des villages près de Rigali Ruyenzi à 1º0, de la Nyavarongo, dans le Nduga, le Buganza, le Mulera, et des entere un peu , rtout. (J'expliquerai plus loin ce mot de "ntore" ou "choisis". C'est l'homme le plus fourbe et le plus cruel de Ryansa, avec son ami "Rwubusisi" (Tous deux sont maintenant vraiment serviables) Rwubusiei, frère de Rwidegembya, commande le Kanage entre Rubengera et Kisenyi, a beaucoup de troupeaux, de terres dans le Buganza. Très débrouillard, très craint de tous ses gens; était autrement le grand houme d'affaires de Kigali. Mpetamatehumu, tuteur de Nyantabana, fils de + Kabale, dont la résidence principale est à Baye, dans le Nduga, a des villages un peu partout. Le Bugesera (E. de la Nyavarongo, entre la Magera). Nyirinkomya à Isivu (Bonnamukari), Matemai (Marangara) Murambi, des villages dans le Buganza, des more un peu pertout. Manyakigeli, à Mageregere, (près de Kigali) dans le Marangara... Rusmagnua, chef de la fraction des Bega appelée des "Batanyagna" (qui ne sont pas déposséés) à qui fut le succès de la bataille de Rutshuntshu, chef du Budaha, province qui va de la Nyuvaronge jusqu'à la forêt du Manage, au nord de la route Kigali-Rubengeli, jusqu'au Kingogo, avec son Rugo principal à Bijojo, chef aussi de "Nyarugulu" province au S.O. d'Isavi, avec son autro rugo de "Muburoha". Dans le Budaha habitent ses frères: Serunga (+hab.ku Kibanda) Ennimba (à Murambi) Ngamye (à Kuvumu), son cousin Biteginuma à Gasave, Remyinde (à

3 sur 12 29/05/2017 22:29

Tshajengo), un Manyambo du Mpororo pris autrefois par Reabugiri et adopté par Reaman Reamangua no représente pas extérieurement, mais c'est le plus serviable et le plus aimable de tous les Bega. Quand il est à Nyanza ou dans le Nyarugulu c'est Seruhuga qui le remplace au Budaha.

Les principaux chefs des Banyeginya sont: Les frères de MUSINGA d'abord, déjà normés: tous bienveillants, plus aimables pour les Européens, peut être parce qu'ils ent plus à craindre de Nyanza, fréquemment on leur diminue leurs chefferies. Tshitatire a son rugo principal à "Ku nkubi", entre Isavi et Nyaruhengeli; Nehozamihigo à "Rwamaraba" à une heure au S. de Kabgayi; Sharangabo, dans le Buganza, à Rumagana. Nehozaminigo est malade (syphilis) excessivement sourd, et remplacé ordinairement par see fils "Nyirimbilima" qui a son habitation principale à "Natonde", dans le Bukonya, sud du Mulera, sa mère "Nyiramarungama" habite à "Iruri" colline voisine de Embgayi à l'E.; et "Nyaruhuga" qui a son habitation principale dans le "Buberuka" près du lac supériour (Bolero) du Mulera, sa mère est "Embungabunga", qui habite à "Ntegno" à 3/4 d'houre au S.S.O. de Rumaraba. De Tshitatire je ne connais que deux fils: Musonera et Semutua.

Sezekeya, chef du Nyakare, O. de Nyaruhengeli, avec son habitation principale à "Bubvumo" tout près et à 1ºO. de Nyaruhengeli. Il a Mazi près d'Isavi, des villages entre Imavi et Myanza ...

Rwangeyo, Buganza, Nduga, Mulera, Marangara, près de Kigali... Bushako, le Bugoyi, (Rwakadigi est son "ntebe" ou remplaçant, Gashari (Kilinda) une

partie de Kanage, .

Rabera, a le pays des "Bashumba" entre le Myakare et Imbura (Urundi) l'E. de Marangara, son habitation est à "Jenda" près du passage de l'Akanyaru "Nyamwiza" qui sa dans le Bugesera, - le Ndara S.E. d'Isavi.

Biganda, com ande dans le Mulera, le Bushiru, le Bulisa, le Marangara, son habita-tion est à Rulambo, à 6 heures à E.N.E. de Kabgayi. Rutebuka, commande dans le Marangara, "Mukabati", à 5 heures E.N.E. de Kabgayi, il a des "ntore", le buganza (Rulamira) - Mayaga, (partie du Marangara près de l'Akanyaru (0), le Bugaya province au N.N.E. de Rulindo, un peu du Bugesera. D'ordinaire remplacé par ses files "Ruboya" qui habite à Gifumba près de Kabgayi (1 houre à 1º0.) et Ruyonza, qui habite à Gitovu, dans le Mayaga, peu loin du passage de Nyamiza.

Nturo, cousin de MUSINGA, grand ami et frère de sang de Reubusisi, de Kayondo tous les trois se valent: commande le pays entre Kanyarira - Musholati, grandes montagnes à 2 heures à 1ºE. de Kabgayi et le Nyavarongo, son habitation est Mwende (4 heures O.S.O. de Kabgayi) le Nduga, Mukingo à L heure de Nyanza, près de Kigali, le Buganza..

Nyiriminega, commande le Kingogo (N. du Budaha) et l'Itare.

Sendaganje, Mushehati, à 2 heures O. de Kabgayi, a des villages dans le Branagukare...

Kanuma a la moitié du Gisaka, les "Baraka?" de la mission de Zaza

Parmi les autres grands chefs d'autres familles il suffit de les nommer.

Mashamura, (un Mutsobe) qui a le Bumbogo, le Bulisa, une partie du Buberuka. Ruatangabo a le Mutara.

Rusera le Bryambilira, et Gitongati à 1 1/4 de labgayi sur la route de Rubengera.

De cotte fastidieuse nomenclature il apport que le système suivi est le morcellement à outrance, par crainte qu'un chef ne devienne trop puissant. Le Bugoyi, le Kingogo, le Budaha, le Kisaka, le Kinyaga, sont les provinces qui jouissent un peu d'unité. C'est ce qui a toujours fait la difficulté du Gouvernement Européen.

MUSINGA distribue non les chefferies, mais les collines ou parties de collines aux grands Batutei. A côté d'eux de plus en plus il a ses "bagaragu", batutei mêmo bahutu qui viennent se mettre à son service, lui faire la cour "guisloss" pour avoir um ou plusieurs villages. Ces villages MUSINGA les prend aux chefs et ainsi se constitue de plus en plus un groupe nombreux d'hommes qui sont "à lui". Pour prendre exemples la colline de "Mbare" près de Kabgayi nominalement est à Nehozamihigo, en réalité il n'a plus là que quatre ou cinq bahatu, la colline a été donnée par MUSINGA à 4 chefs (petits) qui sont ses bagaragu Mulinzi, Nyabugondo, Sebatum, Sebakunda, voir même un 5º Rashaza qui n'a que 5 bahutui Ce qui complique encore ce système impossible, c'est ce qu'on appelle les "ntore". Un "ntore" de "Kutora" prendre, choisir, c'est un individu, ou une famille de trois, 4, 5 individus, qu'un chef demande au mummi, dans un village qui appartient à un autre chef. La raison sera d'a oir quelqu'un pour garder un bout de pâturage, ou parce que le chef du dit village n'est pas bien en cour, ou comme récompense d'un service... c'est un pied à terre qui servira à s'agrandir, en attendant, c'est une source de chicane, et une difficulté de gouvernement.

Les grands chefs sont d'ordinaire à Nyanza, très rarement chez eux. D'ailleurs ils ne sont chez eux que lorsque MUSINGA les congédie! Ces chefs ont autour d'eux tou-jours un certain nombre de sous-chefs qui se changent, de baragu en suivants, lesquels ont toujours aussi quelques hommes. Tout ce monde est nourri par les provisions apportées de leurs villages respectifs, c'est "hangemulira"

Les chefs à leur tour distribuent leurs villages à des sous-chefs, ceux-ci à d'autre Il en va de même des troupeaux. Les grands chefs reçoivent leurs troupeaux du muami, puis la subdivision commence interminable, jusqu'au simple muhutu qui reçoit une ou deux bêtes, ce qui le constitue "mugaragu" en opposition de muhutu qui n'a pas reçu de vaches de son chef et qui par suite est appelé "Muletum" ou "Mutaka"

Cette division est importante pour l'impôt aux chefs. Autre difficulté, un muhutu pout aller demander une vache à un mututei ou un riche muhutu qui n'est pas son chef, il sera alors mugaragu et muletwa!

En fait: MUSIMA soul a vraiment le droit de propriété, car il donne terre et troupeaux et les reprend à son gré. Sur toute l'échelle de la hiérarchie il en va de même.
Chaque chef grand ou petit peut piller à son gré ses inférieurs, et les petits chefs
ne sont pas les moins terribles. Tous ont le droit de prendre troupeaux de gros ou
petit bétail, villages ou champs (s'il s'agit d'un pauvre hère) récoltes même la hutte
en un mot tout ce qui leur plaît. Ce sera toujours le grand obstacle à la petite
colonisation indigène; comme il n'y a pas de stabilité on ne se lance pas, cultiver
des produits étrangers est ou peut être dangereux, cela peut être un prétexte à l'accu
sation d'un envieux.

Batutsi et Bahutu paient l'impôt à MUSINGA. S'ils ont un troupeau ils donnent une vache à lait à MUSINGA et une à sa mère. Un mugaragu qui ne se sent pas encore très solide, donne aussi une vache à lait au grand chef, qui l'a introduit près de MUSINGA et a mère. C'est toute leur redevance. Encore a-t-on soin de prendre ces bêtes chez " ses gens non dans "ses troupeaux" simplement gardés par des bouviers, donc non distribués. Les gens peu riches donnent des étoffes, des perles, du miel. Aum grandes fêtes (le mugaragu c.a.d. lorsqu'on apporte du Bombogo les prémices du sorghe et du mil, en février-mars et surtout à la fin des pluies, en juin, après les jours de tristesse "kukura igitehulasi") les chefs importants apportent un cadeau à MUSINGA et à sa mère, c'est toujours une vache, les bagaragu moins fortunés un petit cadeau. Lorsqu'il y a un deuil dans la famille de MUSINGA, le même cadeau est obligatoire, c'est un "burore".

L'impôt payé par les provinces (les bahutu) au roi s'appelle "impôt. Le Nduga et le Marangara ne paient pas l'ikoro parce que ces deux provinces sont les plus pauvres, puis parce que les gens y ont nom de petités redevances spéciales et de travaux pour MUSINGA et pour les chefs.

Les Bahutu avons-nous dit, sont ou baletwa (on dit aussi bataka, parce qu'ils donner

l'impôt du butaka c'est à dire de la terre) ou bagaragu.

Le muletwa d'abord cultive trois jours pour lui, et deux jours pour le chef le 6° est jour de repos. Autrefois c'était 4 jours pour lui et 1 jour pour le chef. Autour des missions et des stations du Gouvernement l'usage à prévalu de 4 jours pour le munutu et 2 jours pour le chef, quelques rares ne demandent qu'un jour quelques autres 5, le dimanche reste libre. Dans les provinces du Nord, Bugoyi, Bushiru, Kingogo, Mulera, cet impôt est à peine connu. Il s'est répandu dans les autres surtout depuis 1906 et 1908.

A chaque récolte le muletum donne à son chef un paynter de haricots, de pois, panier plus ou moins grand suivant que la prevince est plus ou moins productive. Souvent ils donnent par famille, c'est même l'ordinaire. A la récolte du sorghe ils donnent un panier, c'est le "rutete" mais il y a toujours avec une cruche de bière pour le "kusohoza" c'est a dire faire bien recevoir l'impôt. Dans le Nduga et le Marangara ils ne domnent pour haricots et pour pois que "l'ipfukire", c'est a dire un petit panier de quelques kilogs. se lement, la récolte des haricots et des pois étant insignifiante, mais ils domnent le "rutete" pour le sorghe. Pour l'éleusine on donne aussi un panier. Depuis deux ans beaucoup de petits chefs demandent une pioche par récolte, dans le Marangara et le Nduga, par famille. (Les pioches étaient importées pour les 5/4 au moins du territoire Belge du Bunyabongo, pays de Nya Gesi de Kabale, et pendant la guerre la disette s'en faisait sentir).

De plus les Baletwa, du moins pour le Nduga et le Marangara, vont construire à Nyanza, maisons, enceintes de MUSINGA, et les "bilaro" ou petites maisons et enceintes que chaque chef un peu important a à Nyanza. Ils doivent encore "huralira" c'est a dire veiller la muit le "rugo" du chef: cette corvée est d'autant plus astreig ante que le chef à moins de monde, car ses gens là font à tour de rôle 2 ou plus à la fois suivant l'importance du chef. Au haletwa encore de "hugemulira" leur maître c.a.d. de porter de la nourriture, du lait, de la hère quand le chef est à Nyanza, ou en voyage ou dans une autre de ses habitations. Dans les provinces riches en miel, comme le Kingogo, le Milera, le Kinyaga, le Bushiru, le Kisaka, chaque famille fournit une cruche de miel. Da s ces provinces d'ordinaire, les bahutu ne sont pas "huralira", ce n'est pas comme au Nord.

A côté de cet impôt régulier il y a l'arbitraire, surtout là où se trouvent beaucour de petits batutsi, comme dans le Nduga et le Marangara; le chef surtout la famme du chef, prend ce qui lui plait: les nyammyu (bananes pour cuire) les ignames..etc. qui sont à point, et le muhutu s'exécute pour ne pas se faire congédier de son champ.

Dans les provinces à "Iloro" c'est à dire à impôt à porter chez MUSINGA, les petits chefs de village réunissent l'impôt en haricots, pois, sorgho, miel, de leurs gens; ils prement leur part, et portent le reste au chef supérieur, celui-ci prélève encore sa part, et norte ensuite chez son chef, et ainsi de suite jusqu'au grand chef qui doit présenter l'impôt à MUSINGA. Ce grand chef doit remplir, suivant l'importance de ses terres, 2, 3, 4, grands paniers (bigega) comme on en voit à côté de chaque hutte indigène. Cet impôt est accompagné d'une ou de deux vaches, prise par le chef ches ses bagaragu, pour "hasohoza", faire agréer l'impôt. Les gens du chef apportent cet impôt à Nyanza, y restent parfois 5;6,8 jours avant de le présenter, puis parfois on les y carde 15 jours s'il y a du travail.

les y garde 15 jours s'il y a du travail.

Les "Bagaragu", c'est a dire les bahutu qui ont reçu une ou plusieurs vaches de leur chef, n'ont pas à cultiver pour leur chef, ils ne lui donnent pas l'impôt des récoltes ils donnent seulement de la bière de bananes, et, en sen temps, de sorgho, d'éleusine. Il n'y a pas d'époques fixes. S'il n'y a pas assez fréquemment on lui reprend sa bôte ou une de ses bêtes. Le mugaragu est donc sorti du "buletua" (avuye ku buletua).

Le mugaragu bâtit régulièrement le "nkiki" c'est à dire les enc intes, les huttes de

Le mugaragu bâtit régulièrement le "nkiki" c'est à dire les enc intes, les huttes de son chef, les huttes pour les veaux; il apporte pour cela de chez lui le bois, les reseaux, les liens parfois même fournit la paille, d'autrefois va seulement la chercher la chef l'indique.

Il doit "gufata igehe" faire sont emps de service chez son chef, c'est à dire qu'il vient passer quelques jours, parfois 8-15 jours à son tour chez le chef et ce service vient autant fréquement que le chef a moins de monde; il va ainsi un mois à lyanza au moins 2, 3, fois l'an avec son chef. Le travail consiste à être là, à causer, amuser le chef ou sa femme, à être prêt à être envoyé comme émissaire n'importe où. Le mugaragu accompagne e chef dans ses voyages, dans ses changements d'hatistion, puis rentre chez lui, il reviendra "gufata igihe" en son temps; il porte la femme de son chef dans tous ses déplacements, ou le chef lui-même s'il est vieux ou malade. (on porte dans le "ngebyi" hamac indigène en forme de long panier en bambou, le ngobyi est porté par 4 hommes à la fois). Le mugaragu ne peut vendre aucune vache ou génisse,

ou la donner pour acheter une femme, sans l'autorisation du chef. Quand le mugaragu a beaucoup de vaches il doit en donner en cadeau, "kutura" à son chef.

Beaucoup de chefs ont recu des gens (des bahutu) de MUSINGA ils ne possèdent pas les villages, mais ont seulement les habitants en totalité ou en partie; on dit qu'ils commandent "hangabe" ou encore "hamuhete" (les ngabe sont les troupes, les hommes armés, le muhete c'est l'are) Ces chefs sont plus aimés, parce qu'ils assistent leurs gens dans leurs procès, leur font rentrer en possession de leurs biens. Ils ont intérêt à s'occuper de leurs gens, les gens ne tenant d'eux ni la terre, ni d'ordinaire les bêtes à corn es. Leurs "ngabe" -leurs gens- leur donnent de la bière, une chèvre ou un mouton, des pioches, ceux qui ont des vaches, au moins cinq, en donnent une par famille tous les 2 ans, parfois moins.

Donc il peut se trouver (et il s'en trouve beaucoup) de bahutu qui paient l'impôt du "butaka" ou de la terre qu'ils tiennent d'un cher, puis celui des bagaragu parce qu'ils ont reçu une vache d'un autre chef; enfin celui du "muheto" parce qu'un

autre chef les commande "las ngabe".

A ces impôte réguliere il faut ajouter les impôts ou sujetions passagères venant soit des circonstances, soit des coutumes ouvaines croyances. Ces impôts irréguliers qui vont suivre sont donnés par tous sans distinction, baletwa et bagaragu.

Des circonstances viennent jes "marari" et les "mazimano". Les deux, souvent pris l'un pour l'autre ne sont cependant pas semblables. Les "marari" sont la nourriture quelle qu'elle soit donnée aux étrangers qui viennent camper ou loger ches un chef ou sur son terrain. Donc viande, haricots, farine, bière, miel, beurre, bois peuvent constituer les "marari". Les gens du chef donnent tous, ou en partie et à tour de rôle, suivant le nombre de gens à nourrir, mais de ces "marari" le chef petit ou grand prend toujours sa part, quand il donne une chèvre il en ramasse d'ordinaire 2, 5... Du Nduga et du Marangara vont régulièrement à Nyanza des "marari" pour les passagers de Nyanza, Européens, Indiens, et indigènes qui viennent demander à MUSING de quoi se nourrir, c'est fréquent pour ses petits bagaragu. En temps extraordinaire ou quand de grandes caravanes sont annoncées les autres provinces envoient des "marari". Sur ce qu'il demande pour Nyanza je chef prend aussi son bénéfice.

Les "mazimane" sont surtout les cadeaux que j'on donne aux enveyés ou émissaires

de MUSINGA, dans les voyages qu'il leur fait faire, partout ou ils campent; aux envoyés d'un grand chef dans saprovince, aux hommes envoyés par MUSINGA ou par un chef pour trancher un procès ouf aire exécuter une sentence rendue; aux guides donnés par MUSINGA ou par un grand chef, à une caravane importante, à un personnage.. etc. Ces "mazimano" peuvent consister en vaches, taureaux, chèvres, pioches... que

le chef cherche chez ses gens à tour de rôle.

Des coutumes ouvaines croyances vient l'obligation de cesser toute culture une journée toute entière si quelqu'un meurt sur la colline, même si c'est un enfant d'un jour. Quaid il s'agit d'un mort dans la famille d'un chef l'interruption du travail peut atteindre 15 jours et plus (pour le meami, les taureaux, boucs, beliere cogs sont éloignés des femelles, les produits conque dans ce temps sont tués) pour le meami, sa mère de 5 à 6 mois. Pour une femme "régulière" non une concubine du meami ou un de ses enfants 15 jours à un mois. Obligation encore, dans le Nduga et le Marangara de cesser le travail un jour dans le village où un chien est crevé! A peu près partout même obligation quand le grêle est tembée, ou de la pluie avec un vent violent, ou la foudre. A celui qui enfreint cette coutume on prend la pioche. Baletsa et lagaragu indistinctement doivent fournit les poules, les paussins pour les procès, pour savoir l'issue des évènements, les moutons pour les sacrifices. La seule différence est que le chof prend aux premiers et demande aux seconds. C'est simple question de forme.

Les plus heureux parmi les Banyarmanda sont les Batwa, hommes de la caste inférieure, caste méprisée mais crainte. Ils ne cultivent pas ou presque pas, ne travaillent pas, sauf les femmes qui ont le métier de potiers, ne manquent guère de fissis viande, mangent et boivent bien. Ils n'ent pas d'impôt, parfois ils apportent une cruche, une pipe en cadeau à leur chef et c'est tout. Tout le monde leur donne - C'est que ce sont les gens à tout faire des chefs, et en les dit fidèles comme des chiens. Les chefs y tienment beaucoup, acceptent difficilement de chasses, battre

ou tuer un de leurs batwa. A Nyanza il en est de même. Les animaux sacrifiés leur sont donnés, ils sont les bourreaux en titre, ne reculant devant aucune besogne, aucun mauvais coup. Je n'ai vu qu'une fois, en décembre 1907 que MUSINGA ait fait tuer toute une nombreuse famille de Batwa, leur crime était d'avoir laisser éteindre le feu sacré qui doit toujours brûler dans la hutte du mwami. Cette situation privilégiée vient de ce que la légende raconte que Ruganzu, l'un des premiers ancêtres de MUSINGA poursuivi par des ennemis, fut sauve par un mutua qui l'accompagnait, qui sut tirer du feu de deux bois, enfûmer l'entrée de la grotte ou Ruganzu était réfugié.

Il y a enfin des impôte spéciaux, les chasseurs donnent des peaux d'animaux, d'autres chassent les rats à Dyanza ou chez les grands chefs; d'autres content les vieil les légendes à Nyanza et chez les grands chefs; d'autres racontent les gestes des anciens "bami"; ces mille et un travaux ont leurs ouvriers surtout dans le Marangara d'où le va et le vient de ces gens à Dyanza et chez les multiples chefs du pays.

J'ai oublié de dire que les "bashumba" "bouviers" des chefs, qui ont un troupeau à soigner, ne paient pas d'impôt, ils n'ont pas le temps. A moins évidemment qu'ils ne demandent une vache à un autre chef, dont ils deviennent alors le "mugaragu".

Dans le Ruanda trois races sont en présence: les Batutsi, les Bahutu et les Batuta. 1) Les Batutsi, d'origine Hamite probablement, comme le montrent beaucoup de leurs usages, sans parler des éléments physiologiques. C'est la race conquérante et maitresse bien que peu nombreuse. Je ne erois guère qu'il y ait plus de 20.000 (vingt mille) Batutsi dans le Ruanda. Cette race est soeur des Batutsi de l'Urundi, (dans l'Urundi il faut mettre à part les "Baganwa" qui sont de la famille royale, mais qui après 3 ou 4 générations ne sont plus souvent appelés que Batutsi). Dans le pays de Mara gara et dans le Nduga les Batutsi sont plus nombreux que dans les excentriques, le Buganza et le Mutara exceptés, qui sont pays de paturages. Comme aucum recensement n'a 6t6 fait dans le contre du Ruanda (les seuls pays où le reconsement a été fait parce qu'on avait commencé à y prélever l'impôt de 1 Rp. par tête sont le Bugoyi, le Bwanatshombwe (Kigali), le Bulica, une partie du Buganza, le Kisaka) il est difficile de donner un chiffre exact pour la population mututei du centre. Pour Marangara (avec les Mayaga) elle ne dépasse guère 2500 à 5000 je erois. Le Budaha a peu de Batutsi, sauf dans sa partie sud, où ils sont assez nombreux. Il y a à resarquer que dans le Marangara et le Nduga beaucoup de Batutei, perce qu'ils ont des troupeaux, se disent Batutsi sans l'être; tout comme au Bugoyi et au Mulera les gens appellent assez communément les habitants du Nduga, par le seul fait qu'ils ont des troupeaux, "alatutei b'induga " "Batutei du Nduga" ou habitant le centre du ays, ce qui revient un peu à dire "les citadins".

ches et peuplés, plus peuplé que le centre.

Le pays de Hara gara est peu/ple (la population est d'autant plus clairsonée qu'or s'éloigne davantage de Kabgayi) parce que c'est dit-on un pays de "famine". Le sol est sablonneux assez peu fertile, la pluie manque parfois, mais la vraie raison de ce dicton, c'est que les gens n'y ont que peu de champs, les Batutei empSchent les

cultures plus grandes pour avoir davantage de pâturages. Une autre raison s'est la multitude de corvées pour les chefs, corvées moins nombreuses dans le pays d'I-savi et surtout au Nord, au Bugoyi, Mulera, cervées augmentées par le grand nombre de Batutsi ayant une habitation dans le pays et des villages ailleurs, et par le voisinage de Nyanza. La troisième raison, c'est l'absence pour le Muhutu de toute sécurité pour l'avenir, à cause de la facilité avec laquelle pour une raison futile, ils sont chassés de leurs champs et de leurs huttes, même quelques jours avant la récolte, sans que souvent on leur permette de faire cette récolte. Insécurité encore à la saison sèche, car si l'herbe vient à ma quer dans le marais pour les troupeaux, - rt le marais est la dernière mais ordinaire ressource en Acût, Septembre - le mututsi n'hésite guère à faire paître ses bêtes dans les champs des patates douces.

La population du Marangara est assez flottante et variable du fait de l'insuffisance fréquente des récoltes. Une partie assez considérable de la population est fournie par le Mulero, voir même le Bukamba (Bufumbiro). A cause de la vendetta par trop développée dans ces pays, des familles descendent dans le Marangara, suivent le cheft d'eutrefois, ce sont les gens qui ont reçu une vache qui suivent leur patron.

Les gens cependant tiennent au Marangara, au Nduga qui est de même régime et de mêmes ressources, parce que beaucoup ent une ou plusieure vaches qu'ils ont reçu soit du chef de leur village, soit beaucoup fréquemment dun autre Mututsi ou d'un riche myhutu. Pour la bête dont ils ont seulement à jouissance ou l'usufruit et qui peut bien être ravie du jour au le demain il faut bien supporter quelque chose! Le grand proverbe du Ruanda est : Kileka ummami, eta kuruta inka mu Rwanda Dans le Ruanda, le grand chef excepté, rien n'est supérieur à la vache.

Le sol je l'ai dit est peu fertile, sablonneux, la couche d'humus peu épaisse et d'ordinaire le sous-sol est très pierreux, très perméable à l'eau de sorte que le sol est très vite desséché. Les haricots, les pois sont cultivés; mais en petite quantité par ma nque de terrain; les gens vont à chaque récolte, acheter pour vivre les pois dans le Kingogo, le Buehiru; les haricots dans le pays à Isavi, le Mulera. Les patates douces sont plantées sur les montagnes, à l'époque des pluies; et à la saison sèche dans les marais de plus en plus depuis 1908; malheureusement le manque de nourriture presse toujours les gens et les patates sont souvent arrachées alors qu'elles sont à peine à la moitié de leur développement. Les Bananeraies sont peu abondantes. La vraie culture du pays c'est le sorgho, mais le blanc "rubere" y est inconnu, par ci par là un peu d'éleusine, d'ignames.

Le caféier, semble-t-il, réussirait tien, mais à découvert et non sous le couvert des banancraies, sauf quand le plan est jeune. Le Guatemale semble mieux réussir, le Moka et le Bourbon, chez nous, ont été presque toujours attaqués par la maladie. Le blé jusqu'à présent, malgré les essais annuels, même bisannuel, ne nous a à peu près rien donné. Les indigènes naturellement n'en cuptivent pas; la raison est toujours le manque de champs.

Le mays de Marangara, comme le Nduga qui lui est à tout point de vue semblable, est surtout pays de pâturages. Les pâturages sont très maigres en général, sauf dans la partie de l'E. avoisiment le Marangara.

Comme le pays est complètement déboisé, les pluies ne sont pas toujours très régulières, l'érosion est très forte sur le masatxàs sommet des hauts plateaux, aussi parfois l'herbe courte, peu épaisse, est-elle plutôt rare, laissant apercevoir de larges places de tellurite presque pure. C'est cependant un des pays préférés des Batutsi, et les troupeaux y sont très nombreux. J'ai moi-même entendu dire de M. Kendt, l'ancien Résident de Kigali, qu'à son avis, quatre hectares de pâturages étaient nécessaires pour une vache. Cela me paraît une exagération assez forte, mais le mot est à citer, pour dire que les pturages ne sont pas riches. Les meilleurs pâturages du Ruanda sont dans le Kinyaga (province de Changugu) ou Rwidegembra

a une partie de ses troupeaux, le Sul et le Sud-Ouest de Nyaruhengeli, près de l'Akanyaru, où il y a plus d'humidité et de la brousse", le N.C. du Ruanda (Bigogo, Ruhengeri) et en général les régions comme ces deux pays qui sont en forêt de bambous ou autre, en brousse, parse que même en saison sèche les troupeaux trouvent de quoi paître, v.g. le Bugesera, le Buberuka, le Mutara..., et le Buganza, pays des "Nyambo" ou veches sacrées. D'ordinaire à la saison sèche, les troupeaux des grands chefe du Marangara et du Mduga montent au Nord, ou vont au S.O. de la Myavarongo. Il est done asses difficile de donner un nombre même approximatif pour ces troupeaux. De plus, chaque chef un peu important, quand il va à Nyanza, ou en voyage emmène un certain nombre de bêtes donnant du lait, pour son entretien, c'est ce qu'en appelle des "nzichus". "es Batutei qui plusieurs habitations ou "ruge" font souvent aller des bêtes à lait ou des troupeaux d'une demeure à l'autre. Peut être pourrait-on dire qu'il y a 1 à 2 millions de bêtes à cornes dans le Ruanda; c'est une fvaluation que j'ai souvent entendue, mais je la donne ab solument sous toutes réserves, n'ayant pas de base suffisante d'appréciation. Ce que je puis dire, c'est que dans le Marangara et dans le Miuga, la plupart des Behutu ont reçu une ou deux bêtes en usufruit des Batutsi, que chaque Mututsi a au moins quelques totes et les grands chefs ou ou deux troupeaux allant de 30 à 200 têtes. C'est donc une apprésiation assez vague.

Dans le Marangara, le Nduga, le Budaha, comme ailleurs dans le Ruanda la "testes" des troupeaux n'exiete pas semble-t-il, ce qui est tout le contraire dans le Karagwe, c.a.d. l'Est de la Kagera, de l'autre côté du Kisaka, l'Usambiro, l'Unyanyembe (pays d'Ushir mbo - Tabora) leg and danger des troupeaux est surtout dans l'abondance des sangsues dans les marais. C'est pour obvier à ce danger que les Batutsi font rarement abreuver leurs bêtes au marais même, mais bien dans des abreuvoirs de glaise ou d'argile, établis un peu partout près des marais et appelés "bibumbiro" du verbe "kubumba", pétrir. Ces "bibumbiro" sont chaque jour remplis par les bouviers ou les "bagaragu" des chefs. Les troupeaux de la forêt, surtout des bambous, et, en général ceux du Nord et de l'Ouest, no peuvent guère descendre au centre que d'une manière très lente et progressive, à cause de la différence des climats, des pêturages et de l'abondance des mouchos.

En général il y a peu de chèvres et de moutons dans le Marangara et le Nduga, les grands troupeaux de petit bétail sont dans les pays du Nord, le Bugesera, le pays d'Isavi et le Kinyaga. Pour les transactions la chèvre est plus estimée que le mouton. A part le Bugoyi, le Mulera, à peu près partout ailleurs on ne mange pas le mouton, mais seuleme t la chèvre; sauf évidemment quand un mouton crève; dans ce cas il n'est pas perdu pour son propriétaire, mais c'est en cachette. Les Patus mangent toute viande.

Au point de vue du sous-sol et de ses richesses minérales éventuelles, je n'en sais rien. Rien n'est apparent, aucune prospection n'a été faite dans le pays. Une fois seul ment j'ai ente du un prospecteur anglais, je crois, affirmer qu'il y avait de l'or au Sud d'Isavi, près de la montagne de Kisagara (2 1/4 h. d'Isavi) et peutêtre dans le Bisi, haute chaine volcanique à 5 1/6 h. d'Isavi. C'est de l'oux-dire dont je ne puis dire naturellement la valeur. Le prospecteur en question empertait avec lui quelques écha tillons de roches.

Un peu ser comme partout en Afrique, les rivières semblent charier de l'or, mais en quantité infime. Monsieur le Commandant Bastien lui-môme, lors de la délimitatio du Contesté essaya quelques expériences avec le sable de la Sebeya près Kisenyi, mai disait que les quantités étaient insignifiantes.

J'ai laissé les Batwa de côté. Ils se divisent pour les Banyaranda en "Batwa b'i kihugu", Batwa habitant le pays, et "Batwa b'ishyamba" Batwa de la forêt. Les premiers sont plus civilisés! quelques milliers pour tout le Ruanda, se font remarquer en général par leur sans gêne, leur malpropreté, la pauvreté de leurs huttes cans enceinte, leur paresse. Ils cultivent très peu, vivent bien, parce qu'ils sont les hommes à tout faire des chefs et les hommes de toute mauvaise besogne; on les craint beaucoup, on ne leur refuse guère ce qu'ils demandent. Ils courent les cérémonies

noctornes pour avoir de la bière. Chaque grand chef en a un certain numbre qui habitent de mécha tes huttes près de sen jegis. Ils ne paient pas d'impôt, leurs femmes exercent le métier de potiers, quelquefois eux-mêmes, mais si rarement! A Nyanza MUSINGA en a toujours une troupe avec le "chef des Batua"; ce sont eux qui portent le roi en "ngebyi" ou hamac indigène, sont les exécuteurs des hautes ocuvres. Près de Nyanza à 2 heures au Sud sur la route d'Isavi, ils int toute une colline à eux, "uma Batua", celle des Batua, ont même des Bahutu à leur service, possèdent des troupeaux. Ces Batua de Nyanza sont en effet riches et il est difficile, même au physique de les distinguer des Bahutu aisés. Un peu partout dans le Marangara, le Mduga il y a des petits groupes de trois, quatre familles de Batua; dans un villa-ge voisin de Mabgayi, il y a de ces groupes.

Les Batwa de la forêt sont beaucoup moins nombreux, quelques centaines, dans les forêts du Kingogo (Gunzu est leur chef) du Bushiru-Bugoyi, du Mulera (u pied du Muhabura) du Kinyaga et Mdorsa. Ils vivent de chasse, surtout de rapines en ranconnant les voyageurs. "Kurakama ishyamba" disent-ils "C'est à nous de traire la forêt." Ils sont craintifs capendant, ne cultivent que très peu de pois. Sur tous, leurs chefs, les Batutsi ont absolument toute autorité, mais ne les colestent jamais, parce qu'il s'en servent. Ceux de la forêt fournissent les peaux de singe, it très appréciées des Batutsi, et celles de cerval, de léopard, toujours employées dans les cérémonies religieuses et les fêtes. Ils fournissent aussi l'ivoire des éléphants qu'ils peuvent abattre, car toutes les pointes doivent aller chez MUSINGA. Cependant ily à à se garder d'une exagération, celle d'attribuer uniquement aux Batwa les crimes et le pillage qui se font sur les routes traversant les forêts; bon nombre doivent être attribués aux "bashumba" ou bouviers des troupeaux qui paissent dans ces forêts. O'est un point dont nous sommes certains et pour cause. Ces gens, vivant toujours dans la forêt avec leurs troupeaux, prennent quelquefois les moeurs des Batwa, mais évidemment il ne feut pas généraliser.

Deux coutumes demandent quelques mots aussi d'explication; le vol, surtout des bêtes à cornes et la vengeance ou "guhora". Ce sont un pou des institutions mati-

Les Banyarwanda n'ont pas au sujet du vol la mentalité des Européens. Ce n'est pas volor qui est mais être pris à voler. Voler, surtout des vaches est un métier, même protégé par les chefs, et pour lequel ils recoivent un impêt. chefs ont lours voleurs, ils les protègent; ces voleurs sont connue de tous. Ils les défendent et quand ils sont pris, à moins qu'ils ne le soient par un chef plus influent, ils les rachètent; donnent même, comme j'ai encore vu le cas l'an dernier à Mubiti, dans le pays de Merangara, deux, trois bêtes à cornes. Il n'y a guère que les voleurs qui n'ont pas de patron puissant à ne pouvoir échapper quand ils sont pris. - De plus, si le voleur, pris sur le fait, appartient à une famille forte, (clan, c'est ce que nous appelons famille, vg. les Bagesera, les Basinga.... comme pour les Batutsi, les Ba yeginya, les Bega, les Batsobe...etc) on n'a garde d'y toucher; si on venait attenter à sa vie, même en voulant le prendre, la famille poursuivrait la vengeance, ou "kuhora". Certains voleurs paient même des redevances un peu singulières, comme Nahala et ses fils (les principaux sont: Rubashamuheto, Rwanisare, Engaruka, Bizoza) donnaient à Kabale de la graisse pour faire les "ngimbo" amulettes que Patutsi surtout et Bahutu portent au cou sous forme de boules plus ou moins grosses. Ce Nshaka, habitant "Mu Kibanda" dans la vallée de la Bakokse. à 5 1/2 h. de Mabgayi, sor la route de Mulera est bien un vrai chef de voleurs sans autre métier. La plupart quand ils ont volé une bête donnent au chef de leur colline une cuisse et la langue. S'ils ont volé des étoffes ils donnent étoffes ou miel. etc. Le pays de Marangara est très riche en voleurs attitrés, rares sont les cellanes qui n'en ont pas, mais Biti, Munini, Rulima sont célèbres pour cela.

La vengeance ou "guhora" est une coutume absolument générale, dans le Ruanda. Tout mourtrier même involentaire, même enfant, ou combattant dans une rime, une bataille entre chefs, entre famille-clans est poursuivi par la famille-clan, même à 20, 50 ans de distance. De plus toute la famille-clan du meurtrier est poursuivie jusqu'à ce que on lui ait tué un membre mâle, homme fait ou petit enfant, la vengeance alors est terminée et le meurtrier peut alors aller n'importe où sans désormais être inquièté. Les femmes ne sont pas inquiètées.

Si en jouant un enfant tue un autre accidentellement il est tué, s'il échappe on poursuit le clan jusqu'à ce que quelqu'un soit tombé. J'ai vu le cas pour deux enfante de 11 à 12 ans tués par suite d'un accident de jeu. Souvent aussi, comme difficilement les indigenes admettent que la mort de l'un des leurs, même après une longue maladie, soit naturelle, sur la dénonciation d'un sorcier, un individu appartenant à une famille moins forte est poursuivi et la vengeence se fait sur lui si possible, ou sur l'un de ses parents, parsois sur lui, ses parents et ses proches parents. Si l'individu sur lequel on fait la vengeance a pu être pris vivant al se fait une cérémonis très longue et absolument sauvage.